

سپریم کورٹ رپورٹ (1996) SUPP. 8 یہ سی آر

اشوک یاد و اور دیگران

بنام

ریاست مدھیہ پردیش

19 نومبر 1996

[ڈاکٹر اے۔ ایس۔ آنند اور کے۔ فی۔ تحامس، جسٹسز]

تعزیرات ہند: 1860

دفعات 363، 364 اور 302۔ اغوا۔ اسکول جانے والا بچہ اغوا۔ بعد میں وہ مردہ پایا گیا۔ اپیل کنندہ گان کے خلاف دفعہ 364 اور 302 کے تحت مقدمہ چلا یا گیا۔ سماعت۔ اغوا کے سلسلے میں استغاثہ کی قیادت میں ثبوت۔ واقعاتی ثبوت۔ عدالت عالیہ نے دونوں الزامات پر ڈائل کورٹ کی طرف سے احساس جرم اور سزا کو برقرار رکھا۔ ٹھہرایا گیا، استغاثہ کی قیادت میں شواہد متوفی کے اغوا کے سلسلے میں حقیقی نوعیت کے ہیں، لیکن قتل کے جرم کے حوالے سے کوئی نتیجہ نہیں نکلا۔ شواہد کا سلسلہ مکمل نہیں ہے تاکہ اس نتیجے کے بارے میں کوئی شک باقی نہ رہے کہ اپیل کنندہ گان نے قتل کیا۔ قتل کے ارادے سے اغوا کی حقیقت ثابت نہیں ہوئی۔ دفعات 364 اور 302 کے تحت احساس جرم اور سزا کو كالعدم قرار دیا گیا۔ اپیل کنندہ گان کو دفعہ 363 کے تحت قصور و اڑھہ رکھا گیا اور 5 سال کی سزا سنائی گئی۔

فوجداری اپیلیٹ کا دائرہ اختیار : 1995 کی فوجداری اپیل نمبر 58-59۔

مدھیہ پردیش عدالت عالیہ کے فوجداری اپیل نمبر 44 اور 72 اور 1991 میں 8.4.94 کے فیصلے اور حکم سے۔

اپیل کنندگان کے لئے ایم۔ ایم۔ کشپ۔

مدعا علیہ کی طرف سے یو۔ این۔ بچاوٹ، پر شانت کمار اور اومانا تو گھٹ شامل ہیں۔

عدالت کا فیصلہ درج ذیل سنایا گیا:

یہ اپیلیں مدد ہیہ پر دیش عدالت عالیہ کے 18 اپریل، 1994 کے اس فیصلے کے خلاف ہیں، جس میں 18 جنوری، 1991 کو فاضل سیشن جج کے ذریعے درج ان کی احساس جرم اور سزا کے خلاف اپیلوں کو خارج کر دیا گیا تھا۔ درخواست گزاروں کو آئی پی سی کی دفعہ 364 اور 302 کے تحت جرم ثابت ہونے پر پانچ سال قید با مشقت اور 500 روپے جرمانے کی سزا سنائی گئی اور اپنی بار دو ماہ کی سادہ قید اور دوسری بار عمر قید اور ایک ہزار روپے جرمانے کی سزا سنائی گئی۔

استغاثہ کا مقدمہ مختصر میں یہ ہے کہ 2 ستمبر 1987 کورات تقریباً 9.15 بنجے رام گوونڈ شرمنے پی ایس جھانسی روڈ پر اپنے بیٹے اودھیش شرما کی گشداری کے بارے میں رپورٹ درج کرائی جو اسکول گیا تھا لیکن واپس نہیں آیا تھا۔ انہوں نے رپورٹ میں اپنے بیٹے کی تفصیل اور شاخت دی۔ لاپتہ افراد کی رپورٹ اقتباس پی 3 کے اندر اراج کے بعد کنٹرول روم کو اطلاع دی گئی۔ تفتیش کے دوران استغاثہ کے مختلف گواہوں بیشمول رام بھروسہ با جپائی، گواہ استغاثہ اور رقی رام کے بیانات قلمبند کیے گئے۔ ان کے بیان کے مطابق، انہوں نے اودھیش کو میڈیکل تیراہ کے روی شکر ہائل کے پاس اپیل کنندگان کے ساتھ دیکھا تھا۔ اس معلومات کی بنیاد پر اپیل کنندگان کی تلاش کی گئی۔ وہ اپنے گھروں میں نہیں پائے گئے۔ آئی پی سی کی دفعہ 34/364 کے تحت 3 ستمبر 1987 کورات ایک بنجے مقدمہ درج کیا گیا تھا۔ تلاش شروع کی گئی اور آخر کار اودیش کی لاش چڑی میں جھاڑیوں اور درختوں کے درمیان میں۔ لاش کا تیچ نامہ تیار کیا گیا اور لاش کو پوسٹ مارٹم کے لئے پہنچ دیا گیا۔ سرکاری گواہ ڈاکٹروی کے دیوان نے پوسٹ مارٹم کیا اور اس شخص پر کمی زخم پائے گئے۔ ان کی رائے کے مطابق متوفی کی موت لگا گھونٹنے اور سینے پر چوٹوں کی وجہ سے ہوئی تھی جس کی وجہ سے نظام تنفس خراب ہو گیا تھا۔ درخواست گزاروں کو 6 ستمبر 1987 کو تفتیش کے دوران گرفتار کیا گیا تھا۔ درخواست گزار گوری شکر پر الزام ہے کہ انہوں نے ایک انکشافی بیان دیا تھا جو ثبوت قانون کی دفعہ 27 کے تحت قبل قبول

ہے جس کے نتیجے میں ایک گھری برآمد ہوئی جو استغاثہ کے مطابق متوفی کے شخص پر تھی جب وہ 2 ستمبر 1987 کی صح اسکول کے لئے روانہ ہوا تھا۔ درخواست گزار موہن نے مبینہ طور پر ایوینس ایکٹ کی دفعہ 27 کے تحت قابل قبول بیان دیا جس کے نتیجے میں ایک قلم برآمد ہوا جبکہ اپیل کنندہ ویریندر آنے مبینہ طور پر ایوینس ایکٹ کی دفعہ 27 کے تحت قابل قبول بیان دیا جس کے نتیجے میں ایک ڈاٹ پین برآمد ہوا۔ اپیل کنندہ اشوک سے کوئی بازیابی نہیں ہوئی۔

برآمد شدہ اشیاء کو شاخت کے لئے تھانے پنج دیا گیا اور جناب بنی کے اگروال، نائب تحصیلدار، گواہ استغاثہ 1 نے 18 ستمبر، 1987 کو گوالیار کے تحصیل دفتر میں شاخت پر یہ کا انعقاد کیا۔ رام گووند شرما، گواہ استغاثہ اور ان کی الہیہ سرورج، گواہ استغاثہ 10 نے ضبط شدہ اشیاء کی شاخت ان اشیاء کے طور پر کی ہے جو متوفی واقعہ کے دن اپنے ساتھ لے کر جارہا تھا۔ تحقیقات مکمل ہونے کے بعد اپیل کنندگان کو ڑائل کے لئے پنج دیا گیا اور پہلے سے دیکھئے گئے مطابق مجرم قرار دیا گیا اور سزا سنائی گئی۔

اس کیس میں کوئی عینی شاہد نہیں ہے۔ ڑائل کورٹ اور عدالت عالیہ دونوں نے اپیل کنندگان کو جرم سے جوڑنے کے لئے مندرجہ ذیل حالات پر اختصار کیا ہے:

"(i) محرک؛"

(ii) متوفی کو آخری بار ملزم کی صحبت میں دیکھا گیا ہو۔

(iii) متوفی سے متعلق اشیاء کی بازیابی؛

(iv) متوفی کی جانب سے مفروہ ہونے کی حقیقت۔

دونوں عدالتوں نے تمام حالات کو ریکارڈ پر موجود ہو توں سے ثابت کیا اور کہا کہ حالات نے حتی طور پر ثابت کیا کہ اپیل کنندگان ان جرائم کے مجرم تھے جن پر ان پر الزام عائد کیا گیا تھا۔

ہم نے فریقین کے وکیلوں کو سنا ہے اور ریکارڈ کا جائزہ لیا ہے۔

## محرك

استغاثہ کے کیس کے مطابق اودھیش کے قتل کا مقصد یہ بتایا گیا ہے کہ اپیل کنندہ اشوک کمار کا بھائی ہمیں راج ورون اور رام گووند شرما کے ذریعہ ختم کرنے کے معاملے میں ملوث تھا، پیلک گواہ 9 اس معاملے میں گواہ تھا۔ یہ الزام لگایا گیا ہے کہ یکم ستمبر 1987 کو یعنی واقعہ سے ایک دن پہلے اپیل گزاروں نے سرکاری گواہ 9 کو متنبہ کیا تھا کہ وہ ہمیں راج ورون کے معاملے میں گواہ کے طور پر پیش نہ ہوں، لیکن پہنچ کے پیلک نے گواہ استغاثہ گزاروں کو راضی کرنے سے انکار کر دیا، لہذا انہوں نے اودھیش کو انگو کر لیا اور اس کا قتل کر دیا۔ ہمارے ذہنوں میں یہ محرك بہت کمزور ہے۔ استغاثہ نے یہ ظاہر کرنے کے لئے کوئی ثبوت پیش نہیں کیا ہے کہ دیگر اپیل گزار اشوک اپیل کنندہ کے ساتھ کسیے جڑے ہوتے تھے۔ رپورٹ اقتباس پی تھری میں مبینہ حرکات کا کوئی ذکر نہیں ہے۔ ایف آئی آر میں بھی اس کا ذکر نہیں ہے۔ مقدمے کی سماعت کے دوران بھی مقتولہ کی والدہ سروج نے اپنے پرانے بیان میں بہتری لاتے ہوئے اس حوالے سے گواہ استغاثہ 9 کے بیان کی حمایت کی۔ مقصد کی موجودگی کو ثابت کرنے کے لئے ریکارڈ پر کوئی دوسرا ثبوت نہیں ہے۔ ہماری رائے میں یہ صورت حال ثابت نہیں ہوتی ہے اور اس کے باوجود، ایسا نہیں لگتا کہ اپیل کنندگان کے لئے سرکاری گواہ 9 کے اکلوتے بیٹھے کے قتل کا ارتکاب کرنے کا کوئی مناسب مقصد تھا، صرف اس وجہ سے کہ عوامی گواہ 9 کو اپیل کنندہ اشوک کے بھائی کے خلاف گواہ کے طور پر پیش ہونا تھا۔

## بازیابی

استغاثہ نے مبینہ طور پر گوری شکر، موہن اور ویردراء کے اکٹھانی بیانات پر گھٹری، اقتباس پی-8، پی-12، اقتباس پی-9 اور ایک ڈاٹ پین اقتباس پی-12 کی بازیابی پر بھروسہ کیا ہے، جو ثبوت ایکٹ کی دفعہ 27 کے تحت قبل قبول ہیں۔ مقدمے کی سماعت کے دوران بازیابی کے لئے پوچھ چکھ کرنے والے واحد گواہ مہندر پرتاپ سنگھ کے علاوہ، سرکاری گواہ 12، تفتیشی افسر، پرمل سنگھ ہیں، جو اس علاقے سے تعلق نہیں رکھتے ہیں اور جو متعلقہ وقت پر پولیس اسٹیشن میں اپنی موجودگی کے بارے میں کوئی تسلی بخش وضاحت نہیں دے سکے،

جہاں مبینہ طور پر انکشاف ی بیانات دیے گئے تھے۔ استغاثہ نے قلم، اقتباس پی۔ 9 اور ڈاٹ پین، اقتباس پی۔ 12 کو جوڑنے کی کوشش کی ہے، جو ایک عام ساخت کے ہیں، جس پر متوفی کے نام کی تحریر کی طاقت ہے۔ تفتیشی افسر نے جرح میں اعتراف کیا کہ قلم اور ڈاٹ پین کی قیمت مارکیٹ میں تقریباً ایک یاد و روضے تھی اور یہ آسانی سے دستیاب تھی۔ سرکاری گواہ 6 پر مل سنگھ نے مقدمے کی سماعت کے دوران یہ بیان نہیں دیا کہ جب مبینہ طور پر اپیل کنندگان موت ہن اور ویریندر کی نشاندہی پر قلم برآمد ہوئے تو ان پر اودھیش کا نام لکھا ہوا تھا۔ قلم اور نقطے کے قلم میں اودھیش کے نام کا لکھا ہوا لکھا ہوا ہے، یہ بعد میں ایک بہتری ہے، جسے ٹرائل میں متعارف کرایا گیا تھا۔ اس سے قلم اور ڈاٹ قلم کی بازیابی کی کہانی مشکوک ہو جاتی ہے۔ جہاں تک گھڑی کی بازیابی کا تعلق ہے، ایف آئی آر میں گھڑی کے بارے میں کوئی ذکر نہیں ہے۔ واج پی 8 خواتین کی کلائی کی گھڑی ہے۔ مقدمے کی سماعت کے دوران گواہ استغاثہ 9 نے یہ وضاحت کرنے کی کوشش کی کہ من ذکورہ گھڑی اس نے اپنی یوں سروچ کے لیے خریدی تھی جو گواہ استغاثہ 10 ہے اور متوفی نے اسکوں جاتے وقت اپنی کلائی پر گھڑی پہن رکھی تھی۔ ایسا لگتا ہے کہ یہ سوچ بچار بھی ہے کیونکہ اگر ایسا تھا تو عوامی گواہ 9 کے لئے ایف آئی آر میں یہ انکشاف نہ کرنے کی کوئی وجہ نہیں تھی کہ متوفی نے گھڑی پہن رکھی تھی۔ ہمیں ایسا لگتا ہے کہ بازیابی شک سے پاک نہیں ہے اور ایسا لگتا ہے کہ استغاثہ کے کیس کو تقویت دینے کے لئے اس کی مدد کی گئی ہے۔ پمل سنگھ، گواہ استغاثہ 6، کے ثبوت، جب کیس کے قائم شدہ حوالت اور حالات پر غور کیا جاتا ہے، تو اس کی کریڈٹ کی الہیت اور اس کے نتیجے میں بازیابی کی صداقت کے بارے میں شکوک و شبہات پیدا ہوتے ہیں۔ لہذا ہم ریکورڈ پر کوئی اختصار کرنے سے قاصر ہیں اور یہ کہتے ہیں کہ ریکورڈ اپیل کنندگان کو جرم سے نہیں جوڑتی۔

### مفرور

جہاں تک مفرور ہونے کے شواہد کا تعلق ہے تو یہ ایک بار پھر مکمل طور پر من گھرست اور نازک ہے۔ استغاثہ کے کیس کے مطابق یہ واقعہ 2 ستمبر 1987 کو پیش آیا۔ استغاثہ کے مطابق درخواست گزاروں کو 6 ستمبر 1987 کو گرفتار کیا گیا تھا، حالانکہ دفاع نے ثبوت پیش کیے ہیں کہ 3 ستمبر 1987 کو ایک اپیل گزار پہلے ہی پولیس کی تحویل میں تھا۔ 6 ستمبر 1987 کو اپیل کنندگان کی گرفتاری، جب 3 / 4 ستمبر، 1987 کی درمیانی شب آئی پی سی کی دفعہ 364/34 کے تحت مقدمہ درج کیا گیا تھا، ایسی صورتحال نہیں صحیح جا سکتی

جو اپیل کنندگان کو متوفی کے قتل سے جوڑتی ہے اور صرف اپیل کنندگان کے جرم کے مفروضے سے مطابقت رکھتی ہے۔ لہذا اپیل کنندگان کو قتل کے جرم سے جوڑنے کے لیے اس صورت حال کو بھی نظر انداز کیا جانا چاہیے۔

### آخری بار ایک ساتھ دیکھا گیا

سرکاری گواہ 1 رام بھروسہ اچھی نے بیان دیا کہ انہوں نے کٹور اٹال کے قریب درخواست گزاروں کو مرنے والوں کے ساتھ سائکل پر دیکھا تھا۔ سرکاری گواہ 7 رتی رام نے بھی گواہی دی کہ انہوں نے متوفی کو کٹور اٹال کے قریب اپیل کنندگان کے ساتھ دیکھا تھا۔ دونوں عدالتوں نے پی ڈبیو کے بیانات پر بھروسہ کیا ہے۔ میں اور پی ڈبیو 7 ٹھوس و جوہات پیش کرنے کے بعد اس سلسلے میں ہیں۔ جہاں تک عوامی گواہ نمبر 5 کا تعلق ہے، انہوں نے یہ بیان نہیں دیا کہ انہوں نے متوفی کو اپیل کنندہ کے ساتھ دیکھا تھا، لیکن ان کے مطابق، انہوں نے اس بُدمُت دن چھتری کے باہر اپیل کنندگان کو دیکھا تھا۔ گواہ استغاثہ 1، گواہ استغاثہ 5 اور گواہ استغاثہ 7 کے شواہد کو مندرجہ ذیل عدالتوں نے درست طور پر پیش کیا ہے لیکن اس سے صرف یہ ظاہر ہوتا ہے کہ اپیل کنندگان نے مقتول کو بُدمُت دن اغوا کیا تھا اور اس سے زیادہ کچھ نہیں۔ ان گواہوں کے ثبوت اگر ان کی مجموعی طور پر بُقول بھی کیے جاتے ہیں تو بھی اپیل کنندگان کو قتل کے جرم سے جوڑنے کے لئے نہیں جاتے ہیں۔ درحقیقت اودھیش کمار کی موت قتل کی نویعت کی تھی لیکن جب تک استغاثہ کسی معقول شک سے بالاتر یہ ثابت نہیں کر لیتا کہ اپیل کنندگان اور اپیل کنندگان نے اکیلے ہی قتل کا ارتکاب کیا تھا، آئی پی سی کی دفعہ 302 کے تحت جرم کے لئے ان کی سزا برقرار نہیں رہ سکتی۔ استغاثہ کی جانب سے 'آخری بار ایک ساتھ دیکھے گئے شواہد کو صرف قتل کے جرم کے حوالے سے اپیل کنندگان کے جرم کے مفروضے سے مطابقت نہیں کہا جاسکتا اور کسی دوسرے مفروضے پر اس کی وضاحت نہیں کی جاسکتی۔ ہماری رائے میں جہاں تک متوفی کے اغوا کا تعلق ہے تو استغاثہ کی سربراہی میں شواہد کی نویعت کے ہیں لیکن جہاں تک قتل کے جرم کا تعلق ہے تو یہ غیر حقیقی ہے۔ ثبوتوں کا سلسلہ اتنا مکمل نہیں ہے کہ اس نتیجے پر کوئی شک نہ رہے کہ اپیل کنندگان نے اودھیش کا قتل بھی کیا تھا۔ ہو سکتا ہے، انہوں نے کیا لیکن یہ کافی نہیں ہے۔ استغاثہ یہ ثابت کرنے کا پابند ہے کہ تمام انسانی امکانات میں ملزم نے اکیلے قتل کا ارتکاب کیا تھا۔ استغاثہ اس معاملے میں یہ ثابت کرنے میں ناکام رہا ہے۔ اس لئے آئی پی سی کی دفعہ 302 کے تحت جرم کے لئے اپیل کنندگان کی سزا کو برقرار نہیں رکھا جاسکتا ہے اور اس کو خارج کر دیا جاتا ہے۔ جہاں تک آئی پی سی کی دفعہ 364 کے تحت جرم کے لئے اپیل کنندگان کو سزادینے کا تعلق

ہے، وہ بھی برقرار نہیں رہ سکتی ہے کیونکہ اپیل کنندگان کے ذریعہ متوفی کے انوکھا کو اس کے قتل کے ارادے سے نہیں کہا جاسکتا ہے۔ تاہم، چونکہ ہم نے عوامی گواہ 1، عوامی گواہ 5 اور عوامی گواہ 7 اور جزوی طور پر عوامی گواہ 9 اور عوامی گواہ 10 کے بیانات کو قبول کر لیا ہے، لہذا استغاثہ نے ایک معقول شک سے بالاتر کامیابی سے ثابت کیا ہے کہ درخواست گزاروں نے آئی پی سی کی دفعہ 363 کے تحت جرم کا ارتکاب کیا ہے۔

اس کے مطابق، ہم آئی پی سی کی دفعہ 302 اور 364 کے تحت جرم کے لئے اپیل کنندگان کی سزا اور خدمات کو خارج کرتے ہوئے، انہیں آئی پی سی کی دفعہ 363 کے تحت جرم کا قصور و اٹھہراتے ہیں اور انہیں پانچ سال قید با مشقت کی سزا سناتے ہیں۔ اگر اپیل کنندگان ہماری طرف سے دی گئی سزا کاٹ چکے ہیں، تو اگر کسی دوسرے معاملے میں ضرورت نہ ہو تو انہیں فوری طور پر حرast سے رہا کر دیا جائے گا۔

آر۔ پی۔

اپیل منظور کی جاتی ہے۔